

TABLE DES MATIÈRES

Mot de la présidente	4
Le CAIJ 2016-2021 - Nouveau plan stratégique	6
Le CAIJ aujourd'hui	8
Notre conseil d'administration	9
Résumé de l'année	10
Rapport financier	14
La carte CAIJ - Projet phare de l'année	16
Le CAIJ dans la communauté	19
Le CAIJ des communications	24
Nos services à valeur ajoutée - Soutien et proximité	28
Nos services à valeur ajoutée - Contenus juridiques	35
Notre équipe	44
Nos partenaires	44
Conclusion - Mot de la directrice générale	46



Mot de la présidente

CHERS MEMBRES,

Mon second mandat de présidente du conseil d'administration s'achève, et avec lui, six fructueuses années passées en compagnie du CAIJ.

À mon arrivée, nous fêtions les 10 ans de l'organisme. Créé en 2001 pour rassembler, développer et rendre accessibles les ressources juridiques indispensables à l'exercice des professions de juge et d'avocat au Québec, le CAIJ était investi d'une mission de taille. Aujourd'hui, il est la plus grande source d'accès à l'information juridique de la province et figure parmi les plus importantes en Amérique du Nord.

Le sondage réalisé auprès de vous en 2016 fut l'occasion de constater un fort niveau de satisfaction à l'égard des services offerts. Cependant, nous avons aussi entendu votre demande de vous sentir davantage soutenus dans votre pratique quotidienne.

L'arrivée en avril 2016 de la nouvelle directrice générale, Me Nancy J. Trudel – dont je salue ici l'énergie et la détermination – a donné un nouvel élan à notre communauté. Reposant sur les solides fondations mises en place par la direction précédente, le CAIJ peut et veut aujourd'hui explorer de nouveaux terrains, développer sa mission sous des angles inédits.

Dans ce contexte, nous avons travaillé cette année à l'élaboration d'un nouveau plan stratégique. Ensemble, nous avons formulé de nouvelles valeurs, fortes et fédératrices, exprimant ce que nous sommes : proximité avec vous, nos membres; partenariat avec les autres acteurs du milieu juridique; professionnalisme de nos équipes; performance de notre organisation. Ensemble,

nous avons défini quatre objectifs pour les prochaines années : renforcer notre relation avec vous ; enrichir notre offre de contenus et de services ; évoluer tout en assurant une saine gestion de nos ressources ; accroître notre notoriété par les communications.

Ces quatre axes tendent vers une seule et même direction : faire du CAIJ votre partenaire de travail privilégié, la ressource incontournable en information juridique, un soutien essentiel dans votre pratique quotidienne.

Plusieurs gestes ont déjà été posés: mise en place d'un nouveau système de carte pour l'accès aux bibliothèques et aux services du CAIJ, modernisation des équipements dans les bibliothèques, création d'une offre de formation en ligne, conclusion de nouvelles ententes pour l'enrichissement des contenus numériques... Ce sont là les premiers éléments d'un plan à plus long terme de bonification et de personnalisation de nos services. Je tiens à souligner l'apport de nos partenaires dans l'élaboration de ce proiet.

Après avoir consolidé ses infrastructures, ses contenus et ses compétences, le CAIJ des communications est en marche. C'est avec une grande confiance que je passe le flambeau. Je remercie l'ensemble de mes collègues du conseil d'administration. Me Trudel et moi-même avons la conviction que c'est en travaillant tous ensemble, main dans la main, que nous parviendrons à répondre à vos besoins.

Me Kim Lachapelle

Présidente du conseil d'administration

MERCI À NOS MEMBRES

28 685 MEMBRES DU CAIJ

25 269 AVOCATS

686 JUGES

911 ÉTUDIANTS DE L'ÉCOLE DU BARREAU 1223 STAGIAIRES

596
RECHERCHISTES CAUTIONNÉS
PAR UN MEMBRE DU BARREAU
OU DE LA MAGISTRATURE

LE CAIJ 2016-2021 NOUVEAU PLAN STRATÉGIQUE



Notre mission

Rendre accessible en priorité aux membres du CAIJ l'information juridique et nous assurer que l'accès soit le même, quel que soit l'emplacement géographique, et ce, peu importe l'environnement de travail.



Notre vision

Être le partenaire incontournable et privilégié des membres du CAIJ.



Nos valeurs

- ▶ la **proximité** avec nos membres
- ▶ les **relations de partenariat** avec les autres acteurs de l'information juridique
- ▶ le **professionnalisme** de nos employés
- ▶ la **performance** de notre organisation

Proximité Partenariat Professionnalisme Performance

LE CAIJ 2016-2021 NOUVEAU PLAN STRATÉGIQUE



Notre stratégie

Aujourd'hui, nous centrons nos actions sur 4 objectifs principaux



Notre trajectoire

Depuis notre création en 2001, nous nous sommes développés graduellement, en prenant appui, à chaque nouveau stade d'évolution, sur les fondations mises en place à l'étape précédente.

Oliquer ici pour en savoir plus

Axe 1

Renforcer la relation avec nos membres

Axe 4

Accroître la notoriété du CAIJ par les communications avec nos membres et avec nos partenaires Axe 2

Enrichir notre offre de contenus et de services

Axe 3

Évoluer tout en poursuivant une saine gestion de nos ressources

DEPUIS 2001 DEPUIS 2004 DEPUIS 2010 DEPUIS 2016

LE CAIJ DES CONTENANTS

Création et évolution des espaces, des supports de travail et des outils d'accès à l'information (bibliothèques, infrastructure technologique, sites Internet et mobile, etc.)

LE CAIJ DES

CONTENUS

Développement, organisation et enrichissement des ressources informationnelles (collections imprimées, banques de données juridiques, jurisprudence, législation et doctrine en ligne, questions de recherche, etc.)

LE CAIJ DE LA

CONNAISSANCE

Gestion et diffusion de l'intelligence collective générée par l'alliance des contenus, des compétences et des technologies (veille juridique, banque de connaissances, lois annotées, nouveaux accès aux données, nouveaux modes de recherche, développement de la formation des usagers, etc.)

LE CAIJ DES

COMMUNICATIONS

Renforcement et personnalisation des relations avec nos membres et avec nos partenaires (nouveaux modes d'échange et de partenariat pour la sélection des contenus, renforcement des services de proximité et de soutien, création de formations personnalisées, etc.)

LE CAIJ AUJOURD'HUI

Le CAIJ est un bien collectif appartenant à ses membres. Il rassemble et sert une communauté professionnelle composée d'hommes et de femmes de tous âges, exerçant dans des domaines de droit et dans des contextes de travail très divers. Il remplit sa mission en mettant à la disposition de ses membres des personnes dotées de fortes compétences professionnelles, des contenus informationnels, des infrastructures technologiques et des espaces de travail.

Une communauté de

28685
MEMBRES

Un conseil d'administration composé de

ADMINISTRATEURS

Une équipe de près de

40

PROFESSIONNELS

du droit, de la recherche, de la formation, de la documentation, des technologies de l'information, de la gestion et des communications Un réseau de

 10^{10}

plusieurs dizaines de PARTENAIRES ET COLLABORATEURS D'AFFAIRES

Un réseau de

40

BIBLIOTHÈQUES

SITE INTERNET
www.caij.qc.ca
m.caij.qc.ca

DES SERVICES DE

- ▶ prêt sur place
- ▶ réservation de documents
- ▶ livraison à distance
- ▶ soutien à la recherche
- ▶ formation

UNE COLLECTION DE

- plus 35 000 titres de documents imprimés
- près de 2 millions de documents en ligne
- une vingtaine de banques de données



et 1 SEULE CARTE

par membre pour accéder à tous ces services!

NOTRE CONSEIL D'ADMINISTRATION













- A Me Kim Lachapelle, présidente Secrétaire générale, Autorités canadiennes en valeurs mobilières
- B Me Linda Goupil, Ad. E., vice-présidente Associée, Lagacé et Goupil
- C Me Marc Charbonneau, secrétaire Associé, Lazarus Charbonneau s.e.n.c.
- D Me Frédérick Carle, administrateur Avocat, Service des poursuites pénales du Canada
- E Mme Charmian Harvey, administratrice Vice-présidente, Stratégie de marque et relations externes, Les YMCA du Québec
- F L'honorable François Rolland, administrateur Avocat, administrateur responsable du Programme de remboursement volontaire
- G Me Pierre Mazurette, c.r., Ad. E., administrateur Associé-directeur, Gauthier Bédard, S.E.N.C.R.L.



RÉSUMÉ DE L'ANNÉE Principales discussions et décisions du conseil d'administration

Corporatif

- ▶ Adoption du rapport annuel 2015-2016
- Adoption du plan stratégique 2016-2021
- Adoption du plan d'action 2016-2017
- Élection du comité exécutif

Ressources financières

- Adoption des états financiers audités 2015-2016
- Adoption du budget 2016-2017
- Adoption des modalités prévues par la Loi 29 modifiant la Loi sur les régimes complémentaires de retraite

Réseau de bibliothèques

- Implantation d'un nouveau système d'accès aux bibliothèques et de gestion des impressions par la carte CALI
- Modernisation des imprimantes et des postes de travail dans les bibliothèques
- Choix des nouveaux appareils de reprographie Kyocera et de la solution PaperCut

Technologies de l'information

▶ Implantation d'un outil de gestion de la relation client (CRM), phase 1 : gestion des contrats, gestion des envois par courriel, gestion des comptes clients

Ressources humaines

 Implantation d'une politique de gestion de la performance

RÉSUMÉ DE L'ANNÉE Principaux événements et projets

Avril 2016

- Arrivée de la nouvelle directrice générale, Me Nancy J. Trudel
- Déménagement du centre administratif dans de nouveaux locaux à Montréal
- ▶ Mise en ligne de la formation « Introduction aux outils du CAIJ »
- ▶ Début du projet de transition de la carte Multi-accès vers la carte CAIJ
- En partenariat avec l'Institut canadien d'information juridique (CanLII), diffusion de lois fédérales et québécoises et de décisions répertoriées dans la Revue légale et dans les Recueils de droit judiciaire (RDJ)

Mai 2016

- ▶ En partenariat avec Juris Concept, création de liens vers les formulaires de Me Francine Payette depuis les pages du Code de procédure civile en ligne (eLOIS)
- Début des travaux sur le plan stratégique 2016-2021
- Réunion du conseil d'administration

Juin 2016

- AGA du CAIJ
- ▶ Lancement du projet de gestion de la relation client (CRM)
- Séminaire interne sur le plan stratégique, le service à la clientèle et la performance

Juillet 2016

- Début des travaux sur la nouvelle politique de gestion des ressources humaines
- Intégration de l'Alter Ego 2016 au Code de procédure civile en ligne
- Rencontre avec le Service des poursuites pénales du Canada (SPPC) pour évaluer les besoins en droit criminel
- Rencontre avec l'Association des avocats et avocates de province (AAP) pour discuter d'un partenariat annuel

Août 2016

- Intégration du Code civil du Québec annoté (2016) de J.L. Baudouin et Y. Renaud au site Internet
- ► Réunion du conseil d'administration

Septembre 2016

- Séminaire interne sur le service à la clientèle
- Début de l'installation des lecteurs d'accès reliés à la nouvelle carte CAIJ et des nouveaux équipements de reprographie dans les bibliothèques
- ▶ En collaboration avec l'AAP, début de l'installation de lecteurs d'accès reliés à la nouvelle carte CAIJ à l'entrée des vestiaires des avocats dans une vingtaine de palais en région
- Réunion du conseil d'administration

Octobre 2016

- ► Choix d'une nouvelle identité graphique pour le CAIJ et pour la nouvelle carte
- Séminaire interne sur l'organisation du réseau, le service à la clientèle et la gestion des ressources humaines
- ▶ Rencontre avec le Barreau de l'Outaouais

Novembre 2016

- ▶ Tests et configuration des nouveaux appareils de reprographie dans les bibliothèques
- ▶ Mise en ligne d'une nouvelle version du site mobile m.caij.qc.ca
- Mise en ligne d'une nouvelle version du catalogue de bibliothèques BIBLIO
- ▶ Mise en ligne d'une nouvelle version des questions de recherche TOPO
- ▶ Entrevues avec des membres spécialisés en droit criminel pour évaluer leurs besoins
- Arrivée d'un nouveau commis chargé du service à la clientèle au CAIJ | Montréal
- ▶ Réunion du conseil d'administration
- ▶ Adoption du plan stratégique 2016-2021

Décembre 2016

- Début des travaux de réflexion sur une nouvelle façon de présenter les contenus en ligne
- Mise en ligne de la formation « Survol du Code de procédure civile Partie 1 »
- Fin de l'installation des nouveaux appareils de reprographie dans les bibliothèques
- Arrivée d'un personnel de soutien pour le CAIJ | Saint-Jérôme
- Mise en ligne de la 5 000° question de recherche TOPO
- Mise en place de nouveaux comités de travail avec des associations et organismes de la communauté juridique (Comité des avocats et avocates de l'entreprise du Barreau du Québec, Association québécoise des avocats et avocates en droit de l'immigration, Chambre de la jeunesse)
- Rencontres avec les comités de liaison du Barreau de Montréal et du Barreau de Québec

Janvier 2017

- Début de la mise en place du nouveau système de cartes CAIJ dans le réseau de bibliothèques : pilote au CAIJ | Sherbrooke et assignation des premières cartes
- ▶ Campagne d'information aux membres à propos de la carte CAIJ au moyen d'un nouvel outil d'envoi par courriel
- Mise en place du nouveau système d'authentification dans « Mon dossier » pour une simplification des accès des membres à l'ensemble des services
- Travaux de réflexion pour une nouvelle offre du Service de recherche

Février 2017

- Début de l'envoi des nouvelles cartes CAIJ à tous les membres
- Finalisation de la signalétique reliée à la nouvelle carte CAIJ dans les bibliothèques
- Travaux sur le service à la clientèle dans les bibliothèques du CAIJ | Montréal, du CAIJ | Laval et du CAIJ | Longueuil
- Début des travaux sur la bonification de l'expérience client

Mars 2017

- ▶ 2^e site pilote au CAIJ | Saint-Jérôme pour la nouvelle carte CAIJ
- Lancement officiel de la carte CAIJ dans tout le réseau
- Séminaire interne sur la gestion du changement
- ▶ Présentation du plan stratégique 2016-2021 au Barreau du Québec
- ▶ Entente avec l'Institut canadien d'information juridique (CanLII) pour la diffusion de plusieurs dizaines de milliers de décisions administratives rendues par des tribunaux québécois
- ▶ Entente de partenariat avec les Éditions Revue de droit de l'Université de Sherbrooke (RDUS) pour la diffusion d'une sélection de leur catalogue sur le site Internet du CAIJ
- Réunion du conseil d'administration

RAPPORT FINANCIER

PRODUITS (AU 31 MARS)	2015-2016	2016-2017
Cotisations	10 400 660 \$	10 761 305 \$
Fonds d'études juridiques*	- \$	- \$
Magistrature	125 795 \$	127 679 \$
Revenus de bibliothèques**	169 862 \$	25 451 \$
Intérêts placements	111 823 \$	158 574 \$
Autres revenus	34 011 \$	36 438 \$
	10 842 151 \$	11 109 447 \$

^{*} Le Barreau du Québec a remplacé par une cotisation de transfert de 23,74 \$ par avocat, la somme annuelle de 600 000 \$ qu'il versait au CAIJ à partir du Fonds d'études juridiques, en conformité avec son engagement financier prévu à l'article 4.2 du Protocole de partenariat intervenu le 19 avril 2001 entre le Barreau du Québec, le Barreau de Montréal, le Barreau de Québec et l'AAP. Cette cotisation de transfert est ajoutée à la cotisation du CAIJ depuis le 1er avril 2014.

^{**}Pour refléter la recharge de la carte CAIJ, les recharges sont comptabilisées à titre de revenus reportés et le revenu est constaté lors de l'utilisation de la carte CAIJ.

RAPPORT FINANCIER - SUITE

DÉPENSES (AU 31 MARS)	2015-2016	2016-2017
Ressources humaines	4 098 911 \$	4 224 772 \$
Exploitation	2 301 081 \$	2 722 211 \$
Ressources informationnelles	2 479 189 \$	2 674 751 \$
Immobilisation	429 426 \$	432 769 \$
Radiation d'actifs incorporels	- \$	107 635 \$
	9 308 607 \$	10 162 138 \$
EXCÉDENT	1 533 544 \$	947 309 \$
Nouvelle réserve pour équilibre budgétaire	350 000 \$	- \$
Nouvelle affectation interne	700 000 \$	650 000 \$
EXCÉDENT NET	483 544 \$	297 309 \$
DÉPENSES PAR MISSION	2015-2016	2016-2017
Administration	2 001 247 \$	2 028 668 \$
Communications	461 489 \$	743 055 \$
Technologies de l'information	1134 405 \$	1 260 903 \$
Bibliothèque virtuelle	1 678 346 \$	1 991 821 \$
Réseau de bibliothèques	3 140 082 \$	3 049 052 \$
Organisation des collections	269 876 \$	289 247 \$
Services de recherche et de formation	436 919 \$	657 272 \$
Conseil d'administration	186 243 \$	142 120 \$
	9 308 607 \$	10 162 138 \$

LA CARTE CAIJ PROJET PHARE DE L'ANNÉE

Plan stratégique 2016-2021



L'année 2016-2017 fut marquée par un projet d'envergure : la mise en place d'une nouvelle carte pour l'accès à nos bibliothèques et à nos services. Cette nouveauté s'inscrit dans notre politique de modernisation et de simplification des services aux membres. Le remplacement des appareils de reprographie nous a également permis de faire bénéficier notre clientèle d'une baisse significative des tarifs. À l'occasion du changement de carte, et dans le cadre d'une entente avec l'Association des avocats et avocates de province, nous avons aussi installé des lecteurs d'accès aux vestiaires des avocats dans une vingtaine de palais de justice de la province. Toutes ces opérations ont nécessité une grande mobilisation des équipes du CAIJ, ainsi que la collaboration des membres.

LA nouvelle CARTE CAIJ



LA CARTE CAIJ EST REQUISE POUR :

- Accéder aux 40 bibliothèques du CAIJ
- Réserver, emprunter un document et renouveler un prêt
- Accéder aux vestiaires des avocats de certains palais de justice
- Imprimer, copier, numériser et télécopier

POUR TOUTE INFORMATION:

1 844-596-CAIJ (2245) poste 0 info@caij.qc.ca

www.caij.qc.ca/carte

LA CARTE CAIJ PROJET PHARE DE L'ANNÉE



28 685 **NOUVELLES CARTES**

assignées aux membres du CAIJ

VESTIAIRES SÉCURISÉS

dans les palais de justice

PALAIS DE JUSTICE

desservis par le CAIJ

NEW CARLISLE

Septembre-décembre 2016

- Installation des nouveaux lecteurs aux portes des bibliothèques et des vestiaires.
- Configuration informatique et technique de la nouvelle solution.
- Installation et tests des nouveaux appareils de reprographie.

SÉCURISATION DES

VESTIAIRES DES AVOCATS

Janvier-mars 2017

- Période de tests avec nos membres des Barreaux de Saint-François et de Laurentides-Lanaudière.
- Envoi des cartes à l'ensemble des membres.

20 mars 2017

- dans tous les palais de justice.

Mise en service de la carte CALL Activation des accès sécurisés dans les vestiaires des avocats. Dans 26 palais de justice, les accès aux vestiaires des avocats sont désormais aussi

AMQUI* PFRCÉ QUÉBEC **AMOS RIMOUSKI BAIE-COMEAU** BEAUCE (SAINT-JOSEPH-DE) RIVIÈRE-DU-LOUP **CHIBOUGAMAU ROBERVAL** CHICOUTIMI **ROUYN-NORANDA COWANSVILLE** SAINTE-ANNE-DES-MONTS* **DOLBEAU-MISTASSINI*** SAINT-HYACINTHE **DRUMMONDVILLE** SAINT-JEAN-SUR-GATINFAU **RICHELIEU GRANBY** SAINT-JÉRÔME JOLIETTE SEPT-ÎLES LAC-MÉGANTIC **SHAWINIGAN** LA MALBAIE **SHERBROOKE** LAVAL SOREL-TRACY LONGUEUII THETFORD MINES TROIS-RIVIÈRES **MANIWAKI** MONT-LAURIER VAL-D'OR **VALLEYFIELD MONTMAGNY** MONTRÉAL - PALAIS DE **VICTORIAVILLE** JUSTICE VILLE-MARIE MONTRÉAL-CHAMBRE DE LA

ALMA

JEUNESSE

reliés à la carte CAIJ. Cela concerne notamment 21 palais dans les régions desservies par l'AAP.

^{*} Points de services de justice sans bibliothèque

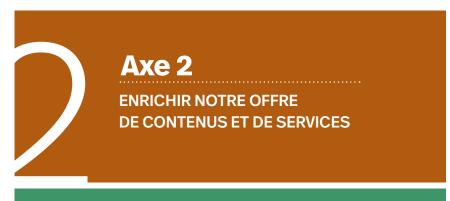


session sur le site, à l'aide du numéro de carte CAIJ ou du numéro de membre du Barreau, pour accéder à tous les services personnalisés : recharge de carte, historique des transactions, prêts et réservations de documents, accès au dossier de formation, accès aux banques de

données en ligne, etc.

LE CAIJ DANS LA COMMUNAUTÉ

Plan stratégique 2016-2021



AXE 4

ACCROÎTRE NOTRE NOTORIÉTÉ PAR
LES COMMUNICATIONS AVEC NOS
MEMBRES ET AVEC NOS PARTENAIRES

EN RÉSUMÉ

- Renouvellement d'ententes et nouveaux partenariats
- Collaborations pour la diffusion de contenus, pour des opérations de visibilité et pour l'amélioration des services aux membres
- Rapprochement avec les associations étudiantes et avec des organismes communautaires liés au milieu juridique

Afin de mener à bien sa mission, le CAIJ développe des partenariats avec de nombreux acteurs du milieu juridique qui jouent un rôle primordial dans la communauté : ordres professionnels, associations d'avocats spécialisés, cours et tribunaux, organismes parajuridiques, éditeurs, cabinets, etc. Ces ententes contribuent à offrir aux membres une plus grande quantité de contenus juridiques et à améliorer les services offerts en ligne et dans les palais de justice. Ce contact privilégié auprès de la communauté juridique actuelle et future permet au CAIJ de proposer des formations et des contenus adaptés aux différents champs de pratique.

Cette année, en plus de travailler activement au renforcement des ententes existantes, nous nous sommes rapprochés de nouveaux partenaires afin de faire grandir cet indispensable réseau.

LE CAIJ DANS LA COMMUNAUTÉ

Ententes renouvelées Barreau du Québec Association des avocats et avocates de province (AAP) Association des Jeunes Barreaux de Région (AJBR) Barreau de Montréal Jeune Barreau de Montréal (JBM)

Nouvelles ententes

TRIBUNAUX

- Chambre de la jeunesse
- Régie du logement

ÉDITEURS

 Les Éditions Revue de droit de l'Université de Sherbrooke

CABINETS D'AVOCATS

- Doyon Avocats
- Les Avocats Le Corre & Associés
- McCarthy Tétrault

ASSOCIATIONS ET ORGANISMES ÉTUDIANTS

- Association des étudiants et étudiantes en droit de l'Université du Québec à Montréal (Droit UQAM)
- Association des étudiants et étudiantes en droit civil de l'Outaouais (AEEDCO) Université d'Ottawa
- Bureau d'information juridique de l'Université Laval
- Comité Droit et Technologie Université de Montréal

ORGANISMES PROFESSIONNELS

▶ Barreau de Lyon (France)

PRINCIPAUX ÉVÉNEMENTS DE LA COMMUNAUTÉ AUXQUELS NOUS AVONS PARTICIPÉ

Avril 2016

28 et 29 - Congrès de l'Association des Jeunes Barreaux de Région (AJBR)

28 et 29 - Congrès du Barreau de l'Abitibi-Témiscamingue

Mai 2016

5 et 6 - Congrès du Barreau du Bas-Saint-Laurent

12 et 13 - Congrès du JBM

Juin 2016

2 - Journée du Barreau du Ouébec

Septembre 2016

22 au 24 - Congrès de l'AAP

Novembre 2016

3 et 4 - Colloque de la magistrature

11 et 12 - Colloque de l'Association québécoise des avocats et avocates en droit de l'immigration (AQAADI)

25 et 26 - Congrès du Barreau du Saguenay

Février 2017

8 au 10 - Colloque de l'Association québécoise des avocats et avocates de la défense (AQAAD)

Mars 2017

23 - Conférence Legal.IT (JBM)

CAIJ-CanLII: une collaboration fructueuse

L'union fait la force. Les deux accords passés en 2016 et en 2017 avec l'Institut canadien d'information juridique (CanLII) confirment cet adage. Plusieurs dizaines de milliers de décisions rendues par divers tribunaux québécois ont été ajoutées sur les sites respectifs de nos deux organismes. Cette collaboration s'inscrit dans une logique de mutualisation et d'optimisation des ressources, au bénéfice de l'ensemble de la communauté juridique.

Renforcement du partenariat avec l'AAP

Cette année, nous avons renforcé nos liens avec l'Association des avocats et avocates de province. Les échanges portent à la fois sur des actions de visibilité et sur des projets de collaboration destinés à mieux servir nos membres respectifs. La sécurisation des accès aux vestiaires des avocats dans 21 palais de justice situés en région a été l'une des premières actions découlant de cette nouvelle entente.

Juris Concept et les formulaires de Me Payette

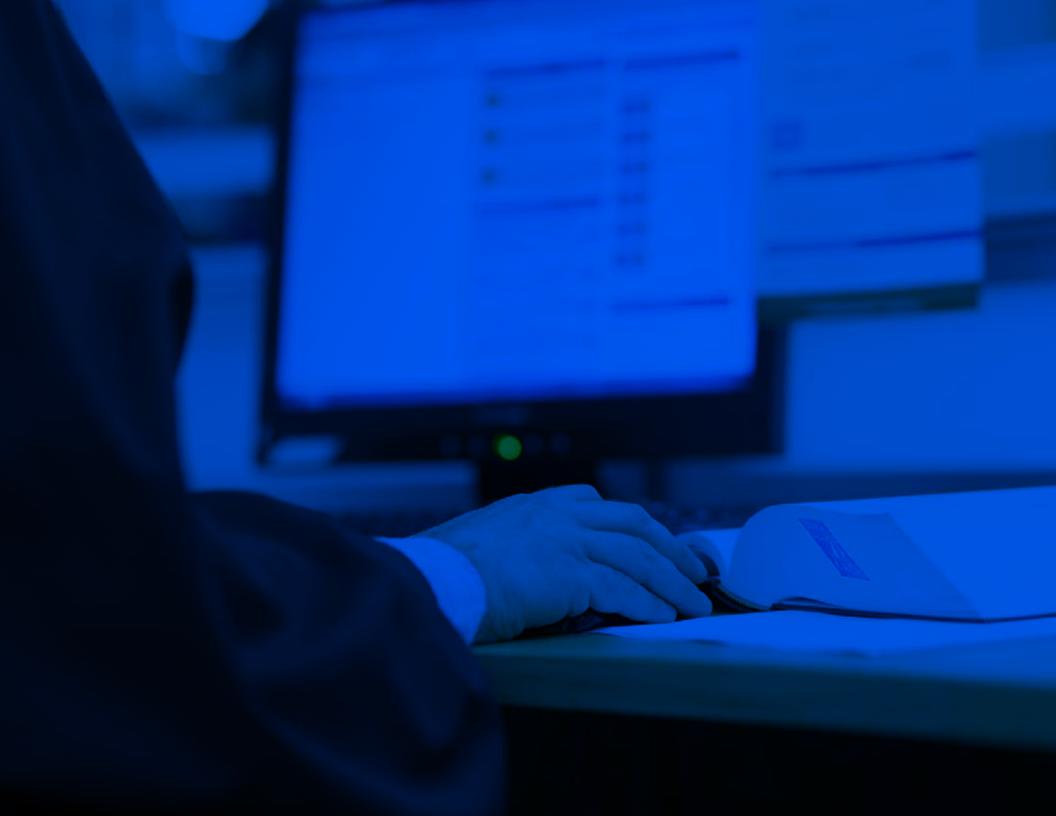
En vertu d'une entente de partenariat conclue avec Juris Concept l'année dernière, des liens vers les formulaires de procédure civile électronique de Me Francine Payette ont été ajoutés aux pages du Code de procédure civile en ligne sur notre site. Ils sont téléchargeables sur le site de Juris Concept moyennant des frais. Cette offre vient compléter les modèles de procédure établis par la ministre de la Justice et par les tribunaux, également disponibles sur notre site et accessibles sans frais. Elle répond à une demande exprimée par nos membres lors du sondage de 2016.

Rapprochement avec le milieu universitaire

Plusieurs ententes ont été conclues cette année avec des associations et organismes d'étudiants en droit de quelques grandes universités : Université de Montréal, UQAM, Université Laval et Université d'Ottawa. Ce rapprochement a pour double objectif de familiariser les étudiants en droit – futurs avocats ou recherchistes – avec les ressources du CAIJ, et de nous maintenir au courant de l'évolution des programmes et des approches enseignées en recherche juridique.

Implication auprès d'organismes en lien avec la communauté juridique

Conformément au quatrième axe de notre plan stratégique, nous souhaitons développer des relations plus étroites avec des organismes liés à la communauté juridique et défendant des valeurs de solidarité et de collaboration. En 2016-2017, un premier rapprochement en vue d'une entente a été effectué avec Avocats sans frontières (ASF).



LE CAIJ DES COMMUNICATIONS

Plan stratégique 2016-2021

Axe 1

RENFORCER LA RELATION

AVEC NOS MEMBRES

AXE 4

ACCROÎTRE NOTRE NOTORIÉTÉ PAR
LES COMMUNICATIONS AVEC NOS
MEMBRES ET AVEC NOS PARTENAIRES

EN RÉSUMÉ

- Amplification des communications sur Twitter
- Renforcement de la collaboration avec nos partenaires médiatiques
- Mise en place de nouveaux outils de communication
- ► En réponse au sondage 2016, instauration d'un lien régulier avec nos membres par courriel
- Nouvelle version du site mobile

Le CAIJ des communications constitue une étape importante de notre évolution. À l'heure où la technologie est omniprésente dans le quotidien de tous et efface les frontières entre vie personnelle et vie professionnelle, nous accordons une attention particulière à la qualité du lien social et des relations humaines, tout en prenant en compte la diversité des usages et les possibilités offertes par les nouveaux outils. Dans cette vision, nous nous appuyons notamment sur certains de nos partenaires. En nous ouvrant la porte de leurs propres canaux de communication, ceux-ci nous permettent de relayer nos informations auprès de leurs membres, qui sont aussi les nôtres.

NOS PARTENAIRES MÉDIATIQUES

- Le Bref (Barreau du Québec)
- Le bulletin des avocates et avocats de Québec (Barreau de Québec)
- L'Extrajudiciaire (Jeune Barreau de Montréal)
- L'infolettre de l'AAP (Association des avocats et avocates de province)
- L'infolettre du Barreau de Montréal (Barreau de Montréal)
- ▶ JBM Express (Jeune Barreau de Montréal)
- Le Journal du Barreau (Barreau du Québec)
- Le Mémoire (Association des Jeunes Barreaux de Région)

LE CAIJ DES COMMUNICATIONS





450 TWEETS PUBLIÉS EN 2016-2017





LE CAIJ EN LIGNE Le site Internet caij.qc.ca

2 637 637 VISITES EN 2016-2017



LE CAIJ EN LIGNE

Le site mobile m.caij.qc.ca

31 028 VISITES EN 2016-2017



57 NOUVELLES PUBLIÉES

COMMUNIQUÉS OFFICIELS, NOUVEAUTÉS EN LIGNE, ANNONCES SUR LES SERVICES, INVITATIONS À DES CONFÉRENCES ORGANISÉES EN PARTENARIAT, ETC.

Campagne de courriels sur la carte CAIJ : en route vers une communication plus régulière

Le lancement de la carte CAIJ a été l'occasion de mettre en place une campagne d'information auprès de l'ensemble de la clientèle, de janvier à mars 2017. Ainsi, tous les membres du CAIJ, répertoriés selon leur situation géographique et diverses catégories, ont été informés de l'avancement des travaux chaque fois qu'une nouvelle étape les concernait spécifiquement. Cela a permis de tester de nouveaux outils qui permettront d'instaurer une communication plus régulière avec les membres (première infolettre envoyée le 23 mai 2017).

Groupes de travail, tests utilisateurs et comités de liaison : plus d'échanges avec nos membres

En collaboration avec des associations professionnelles spécialisées (Association québécoise des avocats et avocates en droit de l'immigration) ou avec des organismes représentatifs de certains segments de la clientèle (Chambre de la jeunesse, Comité des avocats et avocates de l'entreprise du Barreau du Québec), nous mettons en place des groupes de travail destinés à réfléchir aux besoins propres à certains champs de pratique. De même, nous multiplions les échanges dans le cadre de nos comités de liaison avec le Barreau de Montréal, le Barreau de Québec et avec l'AAP. Enfin, nous continuons à organiser, sur une base régulière, des tests auprès de nos utilisateurs sur nos services en ligne.

Site mobile: nouvelle version de m.caij.qc.ca

À l'automne 2016, nous avons mis en ligne une nouvelle version de notre site mobile et y avons ajouté le catalogue des bibliothèques BIBLIO et les questions de recherche TOPO. Le site mobile est une version simplifiée du site Internet. Il donne accès à la grande majorité des ressources en ligne du CAIJ.



NOS SERVICES À VALEUR AJOUTÉE Soutien et proximité

Plan stratégique 2016-2021

Axe 1

RENFORCER LA RELATION AVEC

NOS MEMBRES

Axe 2

ENRICHIR NOTRE OFFRE DE CONTENUS ET DE SERVICES

Nos bibliothèques sont le premier point de contact avec notre clientèle. Elles sont des espaces d'accueil multiservices offrant l'accès à de l'information juridique – imprimée et numérique – et à des outils de travail.

Dépendamment des situations professionnelles et des localisations géographiques, chaque bibliothèque du réseau peut jouer un rôle particulier et différent dans le quotidien de chacun. Ces espaces et le personnel de soutien du CAIJ, disponible sur place ou à distance, sont les deux pivots de nos services de proximité.

Cette année, plusieurs projets marquent le début d'un plan d'action destiné à renforcer l'expérience positive de nos clients et à accroître notre présence à leurs côtés.

EN RÉSUMÉ

- ▶ Des espaces de travail et de recherche dans 43 palais de justice à travers toute la province
- Des contenus juridiques accessibles sur place et en ligne
- Des services de soutien à la recherche sur place et à distance

NOS SERVICES À VALEUR AJOUTÉE Soutien et proximité

Soutien à la recherche

7553 DEMANDES SUR PLACE 2546 Demandes à distance

Services de recherche tarifés

626
DEMANDES DE RECHERCHE
DOCUMENTAIRE JURIDIQUE

539
DEMANDES DE REPÉRAGE
DE DOCUMENTS ET ENVOIS
PAR COURRIEL

Prêts et réservations

32831 PRÊTS SUR PLACE

3283 RÉSERVATIONS (prêts entre bibliothèques du CAIJ)

> 1438 LIVRAISONS PAR MESSAGERIE

12 155
RENOUVELLEMENTS
À DISTANCE

Les bibliothèques : des zones multiservices réservées à nos membres

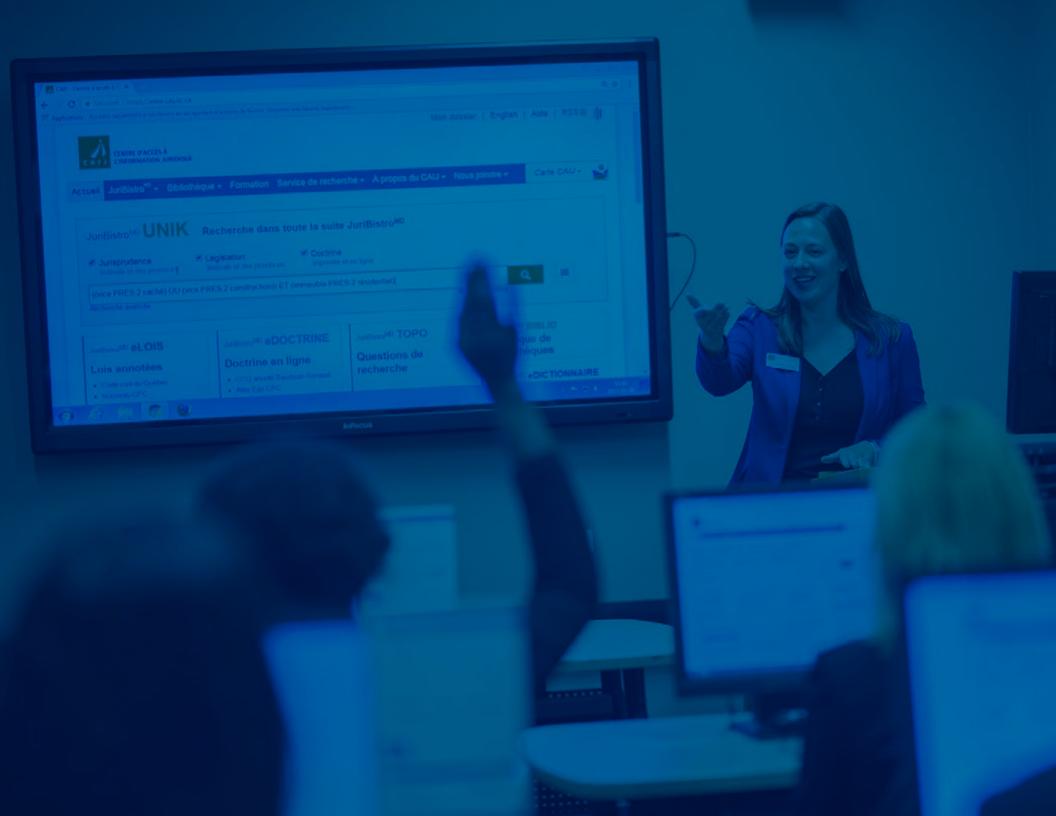
Quarante des cinquante-six palais de justice du Québec sont dotés de bibliothèques réservées aux membres du CAIJ. Espaces de recherche, de consultation et de prêt, elles peuvent aussi devenir, notamment dans certaines régions isolées de la province, des lieux de travail et de préparation privilégiés entre deux plaidoiries. Les nouveaux équipements de reprographie installés cette année sont destinés à faciliter et à accélérer certaines tâches ordinaires comme l'impression, la photocopie ou la numérisation de documents administratifs ou juridiques. Nous visons à faire de ces espaces de véritables centres d'affaires au service de nos membres.

Une équipe au service de nos membres

Nos recherchistes ont à cœur d'apporter à nos membres des réponses à la fois rapides, précises et complètes à leurs questions. Le sondage effectué en 2016 auprès de la clientèle a démontré un taux de satisfaction important de presque 96 % vis-à-vis de l'offre de recherche tarifée.

Vers la création de nouveaux services de proximité

Amorcée en 2016, la réflexion sur la facilitation des communications entre le CAIJ et ses membres a conclu à la nécessité de mettre en place de nouveaux services de soutien et de proximité. Les infrastructures techniques qui soutiendront ces nouveaux services ont été mises en place au début de l'année 2017. Ligne directe 1 800 et service de questions-réponses par clavardage (*chat*) seront offerts dans le courant de l'année 2017.



NOS SERVICES À VALEUR AJOUTÉE Soutien et proximité

EN RÉSUMÉ

- Développement de l'offre de formation en ligne
- Mise en place d'une nouvelle offre de soutien de la clientèle par de la formation sur mesure en entreprise
- Vers une approche spécialisée par champs de pratique

La formation et l'aide à la recherche juridique sont les deux piliers de nos services de soutien aux membres. Dans le cadre des nouveaux axes stratégiques 2016-2021, et dans le but de personnaliser davantage notre offre, nous avons entamé deux chantiers de transformation et de bonification. Avec la création de cours spécialisés en ligne et la réflexion sur une nouvelle approche de la formation et de la recherche documentaire, nous visons à apporter à nos membres un appui de première qualité.

Formation sur place

180 SESSIONS OFFERTES

2693 PARTICIPANTS

Formation en ligne

1554 PARTICIPANTS

FORMATION



La formation en ligne

En avril 2016, nous avons lancé sur notre site Internet notre première formation en ligne, accessible en tout temps et en tout lieu. La seconde formation du même type fut mise en ligne en novembre de la même année. Plusieurs autres formations seront disponibles en 2017. L'approche par domaine de droit ou par contenu spécialisé est désormais privilégiée.

- Accéder à la formation « Introduction aux outils de recherche » 2 h
- Accéder à la formation « Survol du Code de procédure civile : Partie 1 » 1 h

Salon VISEZ DROIT: les recherchistes du CAIJ au service des avocats

Du 11 au 14 avril 2016, dans le cadre du Salon VISEZ DROIT du Barreau de Montréal, nous avons mis notre équipe de recherchistes à disposition des avocats proposant des consultations juridiques gratuites. Pendant quatre jours, nous avons assisté ces derniers en effectuant à leur demande des recherches reliées aux questions posées par le public. Fort apprécié, ce service sera de nouveau proposé au cours des prochaines années.

Développement de services-conseils personnalisés

Cette année, nous avons entrepris une nouvelle démarche de développement d'affaires. En collaboration avec certains cabinets d'avocats, nous élaborons de nouveaux modèles de services personnalisés en matière de formation et de soutien à la recherche juridique. En identifiant avec eux des besoins propres à certains champs de pratique, nous nous efforçons d'aller au-devant des demandes de nos clients et de leur proposer des solutions sur mesure, associées à des situations de travail concrètes et quotidiennes.



Plan stratégique 2016-2021

Axe 2

ENRICHIR NOTRE OFFRE
DE CONTENUS ET DE SERVICES

Axe 3

ÉVOLUER TOUT EN POURSUIVANT UNE SAINE GESTION DE NOS RESSOURCES

EN RÉSUMÉ

- Des contenus dans tous les domaines de droit
- Une vingtaine de banques de données accessibles sans frais en bibliothèque
- ▶ Environ 2 millions de documents disponibles en ligne
- De nouveaux partenariats pour l'ajout de doctrine et de jurisprudence

Nos membres ont accès à plus de 35 000 titres de documents imprimés, à une vingtaine de banques de données juridiques (sans frais) et à environ 2 millions de documents en ligne. Lors du sondage mené en 2016, ils ont manifesté leur intérêt pour davantage de contenu : doctrine, jurisprudence, formulaires, etc. En 2016-2017, plusieurs ententes de partenariat nous ont permis d'enrichir une partie de nos collections. Chaque nouvel ajout de données implique non seulement la mobilisation de technologies de pointe, mais également un important travail d'analyse de la part de nos spécialistes en gestion de l'information juridique.

Total des collections imprimées

	Monographies	Publications en série	Articles de périodiques
Nombre de titres	32 689	2 764	35 340
Volumes physiques	222 629	67 980	

Monographies = livres

Publications en série = revues, journaux, volumes à feuillets mobiles Articles de périodiques = articles recensés dans l'Index Scott des périodiques juridiques canadiens

Des collections en droit québécois, fédéral, pancanadien, international et étranger

Nos collections imprimées incluent des livres, des volumes à feuillets mobiles, des revues et des journaux. Elles sont complétées par les informations accessibles en ligne sur notre site Internet ou par les banques de données commerciales accessibles sans frais dans nos bibliothèques.. Ces ressources couvrent l'ensemble du droit québécois et fédéral, une grande partie du droit des autres provinces, certains aspects du droit international et le droit de certains pays comme les États-Unis, les pays d'Europe et du Commonwealth.

Une vingtaine de banques de données accessibles sans frais dans les palais de justice

Nous sommes abonnés à une vingtaine de banques de données commerciales. Ces accès sont offerts sans frais sur les postes informatiques installés dans les palais de justice. Ils sont également indirectement utilisés par nos membres lorsque ceux-ci commandent des recherches à notre équipe, qui s'y réfère dès que nécessaire.

HeinOnline et LegalTrac - accessibles à distance

De nombreuses demandes nous parviennent de nos membres pour un accès à distance aux banques de données commerciales. Cela nécessite des accords spéciaux avec les éditeurs de ces bases. Actuellement, nous offrons à nos membres l'accès gratuit et en ligne à deux banques de données : HeinOnline et LegalTrac. Nous espérons pouvoir bonifier cette offre prochainement.

Jurisprudence : nombre de décisions

Ajouts en 2016-2017	Total en ligne au 31 mars 2017
275 735	1 900 329

Ajout de plusieurs dizaines de milliers de décisions administratives

Les deux ententes passées en 2016-2017 avec l'Institut canadien d'information juridique (CanLII) ont permis la mise en ligne d'une série de décisions répertoriées dans la Revue légale et dans les Recueils de droit judiciaire (RDJ), ainsi que de plusieurs dizaines de milliers de décisions administratives rendues au Québec, notamment en matière de lésions professionnelles.



COVEO : le moteur derrière toutes les recherches

Toutes les recherches effectuées sur notre site Internet, que ce soit dans UNIK, eDOCTRINE, eLOIS, BIBLIO ou TOPO, reposent sur une technologie de recherche québécoise nommée Coveo. La compagnie du même nom, créée en 2007, jouit aujourd'hui d'une réputation internationale et figure parmi les leaders des technologies de recherche intelligente pour entreprises. Grâce à ce partenaire de choix, nous pouvons offrir à nos membres des solutions de recherche performantes et en constante évolution.

Nombre total de documents consultés sur notre site en 2016-2017 : 2 663 075

SOIT + DE 10 000 DOCUMENTS consultés par jour ouvrable

Doctrine en ligne (au 31 mars 2017)

- Plus de 100 titres des éditions Wilson & Lafleur, dont le CCQ annoté
- La presque totalité des Alter Ego de Wilson & Lafleur
- Le Congrès du Barreau de 2001 à 2015
- Tous les Développements récents depuis 2002
- La Revue du Barreau depuis 2004
- ► Toute la Collection de droit depuis 2008

- ▶ Le Blog du CRL depuis **2014**
- Le Congrès de l'AAP depuis **2015**
- ▶ Les publications de 30 cabinets d'avocats

550 TITRES DE DOCTRINE EN LIGNE 7 701 PUBLICATIONS DES CABINETS ET DES ASSOCIATIONS

Enrichissement de la collection Wilson & Lafleur

Cette année, nous avons mis en ligne 19 titres* des éditions Wilson & Lafleur, dont plusieurs incontournables de la doctrine québécoise :

- ► Code civil du Québec annoté, de Jean-Louis Baudouin et Yvon Renaud (2016)
- ► Code de procédure civile du Québec (Alter Ego 2016) : jurisprudence et doctrine, 32° édition, d'Hubert Reid et Claire Carrier
- ▶ Loi sur les normes du travail (Alter Ego 2016) : législation, jurisprudence et doctrine, 16e édition, de Charles Caza.
- ▶ Droit des successions, 5e édition, de Jacques Beaulne et Christine Morin (2016)
- Documentation juridique : recherche, rédaction et références, mise à jour du 1^{er} juin 2016, de Denis Le May et Martin Thiboutot

- Jurisprudence en droit des sociétés et des affaires : revue de l'année 2015 et décisions 2010 à 2015, de Paul Martel (2016)
- Zonage et urbanisme en droit canadien, 3^e édition, de Marc-André LeChasseur (2016)
- Traité de l'évaluation foncière, de Jean-Guy Desjardins (1992).
- ▶ La construction au Québec : perspectives juridiques, dirigé par Olivier F. Kott et Claudine Roy (1998)



^{*10} nouveaux titres et 9 rééditions ou mises à jour.

Partenariat avec les Éditions Revue de droit de l'Université de Sherbrooke

Grâce à une entente signée avec les Éditions Revue de droit de l'Université de Sherbrooke (RDUS), nous pouvons désormais publier sur notre site une sélection d'ouvrages issus de leur catalogue. Cette année, nous avons choisi les quatre titres suivants :

- Droit de la prévention et du règlement des différends (PRD) : principes et fondements, une analyse dans la perspective du nouveau Code de procédure civile du Québec, de Louis Marquis (2015).
- Le nouveau Code de procédure civile du Québec, dirigé par Louise Lalonde et Stéphane Bernatchez (2014).
- Les livres du Code civil du Québec, dirigé par Marie-France Bureau et Mathieu Devinat (2014).
- Le droit, vecteur de gouvernance en santé? Défis théoriques et enjeux pratiques de l'accès aux soins de la santé, dirigé par Louise Lalonde (2012).
- ▶ Voir la collection



Trois nouveaux cabinets d'avocats partenaires

Cette année, nous avons signé des ententes avec trois nouveaux cabinets d'avocats pour l'intégration de leurs publications à notre site :

- Doyon Avocats
- Les Avocats Le Corre & Associés
- McCarthy Tétrault

Chaque mois, nous ajoutons environ 200 publications à notre site. Tous les domaines de droit sont couverts. L'ajout des publications du cabinet Doyon Avocats constitue une plusvalue importante en droit criminel et pénal.

Aujourd'hui, nous collaborons avec plus de 30 cabinets d'avocats d'envergure provinciale, nationale et internationale pour la mise en valeur de leurs publications sur notre site. Grâce à cette production, les professionnels du droit partagent non seulement des éléments de doctrine sur des sujets d'actualité, mais également leur vision sur des thématiques connexes au droit, susceptibles de devenir, à court ou moyen termes, des points de discussion majeurs dans la profession (intelligence artificielle, gouvernance des entreprises, utilisation des drones, etc.).

Voir la liste des cabinets partenaires et leurs publications

	Ajouts en 2016-2017	Total en ligne au 31 mars 2017
Lois annotées	21 nouvelles lois	50 lois annotées
Questions de recherche	234 nouvelles questions mises en ligne	5 008 questions de recherche dans 55 domaines de droit

EN RÉSUMÉ

- Ajout de 21 nouvelles lois annotées : 14 fédérales et 7 québécoises
- ▶ Mise en ligne de la 5000e question de recherche
- Travaux pour de nouvelles façons de présenter les ressources

La mission du CAIJ n'est pas seulement de diffuser l'information juridique. Elle consiste aussi, et surtout, à la rendre accessible, c'est-à-dire facile à trouver et à consulter. Cela passe par un travail de structuration des données, par la conception d'outils de recherche, et par la valorisation des ressources. Le mariage des contenus juridiques, des compétences et des technologies a abouti à ce que nous avons appelé en 2011 « le CAIJ de la connaissance ». Poursuivant dans cette voie, et en réponse à la demande de nos membres, nous avons misé cette année encore sur le renforcement de notre offre à forte valeur ajoutée : ajout de nouvelles lois annotées, enrichissement et mise à jour des références dans les textes existants, consolidation de notre banque de questions de recherche TOPO grâce à une rigoureuse politique de mise à jour et à la refonte des interfaces de consultation. La réflexion sur de nouvelles façons de présenter nos ressources en fonction des besoins de certaines catégories spécialisées d'avocats constitue le troisième volet de ce pan de notre activité.

21 nouvelles lois annotées mises en ligne en 2016-2017 à la demande de nos membres

Chartes

Charte canadienne des droits et libertés

Accès à l'information

- Loi sur l'accès à l'information, LRC 1985, c. A-1
- Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels, RLRQ, c. A-2.1
- Loi sur la protection de l'information, L.R.C. 1985, c. O-5
- ▶ Loi sur la protection des renseignements personnels, LRC 1985, c. P-21
- Loi sur la protection des renseignements personnels dans le secteur privé, RLRQ, c. P-39.1
- Loi sur la protection des renseignements personnels et les documents électroniques, LC 2000, c. 5

Soit un total de 50 lois annotées au 31 mars 2017

Accéder à toutes les lois annotées

Affaires et commerce

Loi sur la concurrence, LRC 1985, c. C-34

Criminel et pénal

- ► Loi sur l'entraide juridique en matière criminelle, LRC 1985, c. 30 (4e suppl.)
- Loi sur l'extradition, LC 1999, c. 18
- Loi sur le système de justice pénale pour les adolescents, LC 2002, c. 1

Municipal

- Code municipal, RLRQ, c. C-27.1
- Loi sur les compétences municipales, RLRQ, c. C-47.1
- Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités, RLRQ, c. E-2.2

Preuve et interprétation

- Loi d'interprétation, L.R.C. 1985, c. I-21
- Loi d'interprétation, RLRQ, c. I-16
- Loi sur la preuve au Canada, LRC 1985, c. C-5

Propriété intellectuelle

- Loi sur le droit d'auteur, L.R.C. 1985, c. C-42
- ▶ Loi sur les brevets, LRC 1985, c. P-4
- Loi sur les dessins industriels, L.R.C. 1985, c. I-9
- Loi sur les marques de commerce, LRC 1985, c. T-13

Sélection des lois annotées en fonction des demandes des membres

Le succès des lois annotées auprès de nos membres se confirme. Cette année, nous avons mis en ligne 21 nouvelles lois : 14 fédérales et 7 provinciales. La sélection se fait notamment en fonction des demandes de nos membres. Ces ajouts portent à 50 le nombre total de lois annotées disponibles sur notre site, soit 22 lois fédérales et 38 lois québécoises. Nous prévoyons de maintenir ce rythme de publication au cours des cinq prochaines années.

10° anniversaire de TOPO et mise en ligne de la 5 000° question de recherche

En 2016, la banque de connaissances TOPO a fêté ses 10 ans. Cette collection de fiches accessibles en ligne compile des références en jurisprudence, en doctrine et en législation en lien avec des questions de droit dans 55 domaines différents. Très pratiques pour commencer une recherche, elles sont inspirées notamment des questions posées à notre équipe de recherchistes tout au long de l'année. Cette année, nous avons atteint la barre des 5 000 questions de recherche en ligne.

Réflexion en cours sur la présentation des contenus en ligne

En collaboration avec des groupes de travail composés d'avocats spécialisés dans divers domaines de droit (avocats en entreprise, avocats criminalistes, etc.), nous étudions les réflexes de recherche et d'utilisation de l'information juridique en fonction des divers champs de pratique. En continuité avec le dossier spécial sur le Code de procédure civile, nous souhaitons élargir cette nouvelle approche « client » à l'ensemble des champs, domaines et sous-domaines de pratique de la profession, et proposer des applications concrètes à travers notre site Internet.



NOTRE ÉQUIPE

Nancy J. Trudel, directrice générale



Akoto Evelyne
Arsa Nadège
Bouchard Marie-Noël
Boutin Geneviève
Boyer-Guay Jérémie
Brouillette Valérie
Brousseau Julie
Chechendaieva Maria
Chiu Danny
Couture Shirley
Desjardins Lisette
Duhaime Richard
Dupuy Simon
El Mekki Dorsaf

Fillion Stéphanie

Gagné Jean-François
Gaumond Catherine
Giachetti Catherine
Goudreau Charles
Gravel Stéphane
Guan Jingchen
Jodoin Danielle
Lachapelle Caroline
Laguë Lucie
Léger Marc
Léveillé Manon
Lizotte Isabelle
Loubier Sonia
Madueno Melinda
Maksimcev Munja

Morneau Marie-Hélène
ine Ng-Wan Vicki
ne Noiseux Geneviève
s Panayotopoulos Fotini
Palacio John
Paquin Johanne
Pellerin Anie
ne Pelletier Francine
Pilon Isabelle
Quirantes Sylvain
Ratté Sylvie
Scherer Caroline
Stam Monique
Tétrault Francis
Wagner Catherine

NOS PARTENAIRES





















Conclusion - Mot de la directrice générale

UNE ANNÉE CHARNIÈRE, PLACÉE SOUS LE SIGNE DES RENCONTRES

Chers membres,

Il y a un an, j'ai accepté le mandat de directrice générale du CAIJ. Avocate de profession, mon coeur de métier est le service à la clientèle. Que ce soit au Barreau du Québec, en contentieux ou en pratique privée, j'ai toujours considéré l'expérience du client comme le point central et le critère de réussite principal de tout projet, de toute entreprise. Cette approche est aujourd'hui plus que jamais la mienne, et c'est avec cette conviction profonde que je me suis mise au travail avec ma nouvelle équipe.

Aller à votre rencontre figurait parmi mes premiers objectifs en tant que nouvelle directrice. D'avril à septembre 2016, j'ai parcouru notre belle province pour assister à de nombreux événements organisés par les barreaux de section et par plusieurs de vos associations. À chaque fois, ce fut pour moi une occasion d'observer, d'écouter, d'échanger et de mieux m'imprégner de votre réalité.

La diversité de vos situations personnelles, professionnelles et géographiques est à la fois une richesse et un défi. Avocates et avocats seniors ou en début de carrière; en entreprise, seuls en affaires ou à plusieurs; dans des domaines de droit traditionnels ou dans le cadre de pratiques alternatives; en milieu urbain ou dans des régions plus éloignées... Toutes et tous avez des façons différentes de travailler, de chercher et d'exploiter l'information juridique. C'est au carrefour de la diversité de vos pratiques que le CAIJ a un rôle à jouer, et ce, dans le but de vous appuyer.

Présent dans presque tous les palais de justice de la province, le CAIJ met à votre disposition un réseau de bibliothèques que je suis également allée visiter. Les enjeux liés à ces espaces sont immenses. Leur potentiel de développement l'est tout autant. Socles d'une connaissance partagée, les bibliothèques du CAIJ ont tout pour devenir de véritables centres d'affaires à votre service. Leur proximité avec les salles d'audience en font le prolongement naturel de vos bureaux, des lieux de travail alternatifs et complémentaires. C'est à travers leur amélioration que nous pourrons mieux soutenir votre pratique.

Tous ces moments de discussion et d'observation ont nourri une réflexion collective dont le plan stratégique 2016-2021 du CAIJ est le résultat direct. Les projets de cette année illustrent notre détermination à le mettre en application : nouvelle carte CAIJ, modernisation des équipements, formation en ligne, formations dans vos milieux de travail, nouvelles collaborations. La mise en place de services-conseils personnalisés sont au cœur de ce nouveau paradigme. Toutes nos actions convergent dans le sens d'un CAIJ des communications, capable d'établir des liens encore plus forts avec ses membres et avec ses partenaires.

Au terme de cette première année en fonction, je souhaite vivement remercier l'ensemble des membres du conseil d'administration, pour la confiance et la liberté qu'ils ont su m'accorder dans le cadre de la mise en place du nouveau plan stratégique. Dès mon arrivée, nous avons collaboré dans une ambiance de dialogue et d'ouverture aux changements, qui a permis l'émergence de valeurs communes et d'objectifs partagés. Je suis particulièrement reconnaissante à l'égard de Me Kim Lachapelle, pour son immense soutien tout au long de cette année. Son mandat de présidente s'achève, mais au sein de la conférence consultative, elle continuera à contribuer au rayonnement du CAIJ et aux réflexions sur son évolution.

Le CAIJ est un bien collectif au service d'une communauté riche et variée. Continuons à mettre en commun notre diversité et notre professionnalisme. En profitant des opportunités qui se présentent à nous pour le faire grandir, nous contribuerons ainsi, avec tous les intervenants, à améliorer, à notre mesure, l'écosystème juridique.

Tout au long de l'année, n'hésitez pas à communiquez avec nous pour nous faire part de vos besoins et de vos idées. Nous sommes présents pour vous soutenir dans votre pratique, et ce, quelle que soit votre réalité professionnelle.

Me Nancy J. Trudel

Directrice générale du CAIJ

